



Zn. spr.: ZS.224.96.2019

Zielona Góra, 27.06.2019 r.

## DECYZJA nr 96/224/2019

Na podstawie art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego, (Dz. U. z 2018 r. poz. 2096 ze zm.) oraz art. 5, 11 i 12 Ustawy z dnia 3 lutego 1995 r., o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. z 2017 r., poz. 1161), po rozpatrzeniu wniosku zn.: -, z dnia 23.04.2019 r. (26.04.2019 r. data wpływu), złożonego przez **Burmistrza Świebodzina**, ul. Rynkowa 2, 66-200 Świebodzin, uzupełnionego w dniu 03.06.2019 r. oraz w dniu 07.06.2019 r.

### I. ZEZWALAM

na trwałe wyłączenie z produkcji gruntów leśnych przeznaczonych na cele nierolnicze i nieleśne o powierzchni **0,1289 ha**, o typie siedliskowym lasu: OIJ (ols jesionowy) w tym: lasy ochronne (wodochronne) – pow. 0,0574 ha, grunty związane z gospodarką leśną (TURYST) – pow. 0,0715 ha, które są własnością Skarbu Państwa w zarządzie Nadleśnictwa Świebodzin, obręb leśny Świebodzin, oddziały leśne 13 z, y, x. Grunty te, udostępniono wnioskodawcy w oparciu o *Umowę dzierżawy gruntu leśnego nr NO.2217.D.2.2015 z dnia 30.04.2015 r.*, z uwzględnieniem Aneksu nr 1 do tej umowy, obowiązującego od dnia 01.01.2017 r.

W ewidencji gruntów i budynków grunty te stanowią część działki ew. nr 13 (id: 080805\_5.0013.13) w obrębie ew. Nowy Dworek, gmina Świebodzin – obszar wiejski, które przeznaczone zostały na realizację inwestycji związanej z budową miejsca plażowego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w miejscowości Nowy Dworek.

### II. USTALAM:

- 1. Należność** za trwałe wyłączenie z produkcji gruntów określonych w pkt. I, w wysokości równowartości ceny **315,2000 m<sup>3</sup>** drewna, ogłoszonej (w *Monitorze Polskim z 2018 r., poz. 1005*) przez Główny Urząd Statystyczny, co stanowi kwotę **60 512,10 zł** (słownie: sześćdziesiąt tysięcy pięćset dwanaście złotych 10/100).
- 2. Opłatę roczną** w wysokości 10% należności wymienionej w pkt. II.1, co stanowi równowartość ceny **31,5200 m<sup>3</sup>** drewna. Pierwsza opłata roczna płatna będzie w 2020 r.
- 3. Jednorazowe odszkodowanie za przedwczesny wyrąb drzewostanu** w wysokości **133,70 zł** (słownie: sto trzydzieści trzy złote 70/100).

### III. TERMIN I WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Wpłaty należności, opłat rocznych i jednorazowego odszkodowania należy dokonywać na rachunek Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze Nr 10 2030 0045 1110 0000 0163 9710 prowadzony przez BNP Paribas Bank Polska S.A., w następujący sposób:

- a) Należność, naliczoną w pkt. II.1, uiszcza się w terminie 60 dni, licząc od dnia, w którym niniejsza decyzja stanie się ostateczną.
- b) Opłaty roczne, naliczone w pkt. II.2, uiszcza się w terminie do dnia 30 czerwca każdego roku, przez 10 kolejnych lat począwszy od roku 2020 (do 2029 roku włącznie). O wysokości opłat rocznych należnych w kolejnych latach, strona zostanie poinformowana każdorazowo pisemnie, do 15 czerwca każdego roku.
- c) Jednorazowe odszkodowanie, naliczone w pkt. II.3, uiszcza się w terminie 60 dni, licząc od dnia, w którym niniejsza decyzja stanie się ostateczną.

2. Dokonując wpłat należy wskazać tytuł opłaty (należność, opłata roczna, jednorazowe odszkodowanie) oraz numer decyzji (znak sprawy), której ta opłata dotyczy.

### IV. UZASADNIENIE

W dniu 26 kwietnia 2019 r. wpłynął do siedziby RDLP w Zielonej Górze wniosek Burmistrza Świebodzina z dnia 23.04.2019 r., zn.: GN.0124.3.15.2019.ŁK (skorygowany stosownie korespondencją z dnia 3.06.2019 r., zn.: GN.0124.3.15.2019.ŁK), dotyczący wydania decyzji zezwalającej na trwałe wyłączenie z produkcji leśnej gruntów leśnych o powierzchni 0,1289 ha, przeznaczonych na realizację inwestycji związanej z budową miejsca plażowego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w miejscowości Nowy Dworek.

Zgodnie z załączoną do wniosku ostateczną Decyzją Nr 16/CP-II/2017 z dnia 10.08.2017 r., zn.: BZP.6733.2.10.2017.jss, wydaną przez Burmistrza Świebodzina; ustalone zostały warunki lokalizacji inwestycji celu publicznego pn.: „Budowa miejsca plażowego na części działki nr 13 obręb 0013. Nowy Dworek przy jeziorze Paklicko Wielkie”. Z decyzji powyższej wynika, iż na obszarze objętym wnioskiem, opisanym jako teren rekreacji i wypoczynku, dopuszczona została możliwość lokalizacji plaży wraz z ogólnodostępną infrastrukturą towarzyszącą (urządzenia placu zabaw, ławki, przebieralnia altana, pomost itp.).

Wnioskodawca zawarł również w dniu 31.05.2012 r. *Umowę dzierżawy gruntu leśnego* NR NO.2217.D.2.2015 z Nadleśnictwem Świebodzin (z uwzględnieniem Aneksu nr 1 do tej umowy obowiązującego od dnia 01.01.2017 r.), dotyczącą korzystania z gruntów nadleśnictwa, o powierzchni 0,1289 ha (grunty objęte wnioskiem), zlokalizowanych w obrębie leśnym Świebodzin. Umowa zawarta została na czas nieokreślony, liczący się od dnia 01.05.2015 r. W umowie uregulowano zasady przekazania, korzystania oraz ewentualnego zwrotu gruntów, jak i opłat ponoszonych przez dzierżawcę. W § 1. pkt. 3 umowy dzierżawy zapisano, że dzierżawcy udostępnia się grunty celem, ich rekreacyjnego wykorzystania, z przeznaczeniem na miejsce plażowe przy kąpielisku jeziora Paklicko Wielkie.

Powyższe oraz przepisy ww. *Ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych*, dały organowi podstawę do wydania wnioskodawcy decyzji zezwalającej na trwałe wyłączenie z produkcji leśnej gruntów, opisanych w pkt. I niniejszej decyzji, przeznaczonych na realizację projektowanej inwestycji związanej z zagospodarowaniem ogólnodostępnego miejsca plażowego, dedykowanego mieszkańcom miasta i gminy Świebodzin.



## V. PODSTAWY PRAWNE I SPOSÓB WYLICZENIA OPŁAT

1. Należność i opłaty roczne ustalono w niniejszej decyzji na podstawie art. 12 Ustawy z dnia 3 lutego 1995 r., o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. z 2017 r., poz. 1161).
2. Cenę drewna przyjęto z Komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego z dnia 19.10.2018 r. (MP 2018 r., poz. 1005) w sprawie średniej ceny sprzedaży drewna, obliczonej według średniej ceny drewna uzyskiwanej przez nadleśnictwa za pierwsze trzy kwartały 2018 r.
3. Jednorazowe odszkodowanie za przedwczesny wyrąb drzewostanu, określono na podstawie Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20.06.2002 r. w sprawie jednorazowego odszkodowania za przedwczesny wyrąb drzewostanu (Dz. U. z 2002 r., nr 99, poz. 905).
4. Do obliczenia jednorazowego odszkodowania za przedwczesny wyrąb drzewostanu wykorzystano kalkulator wyceny przedwcześnie wyciętego drzewostanu, znajdujący się w portalu oprogramowania webowego dostępnego dla jednostek PGL Lasy Państwowe.
5. Charakterystykę przedmiotowego lasu (typ siedliskowy lasu, wiek, parametry taksacyjne lasu) przyjęto z Planu Urządzenia Lasu dla Świebodzin na okres 01.01.2018 r. - 31.12.2027 r., uwzględniając aktualny wiek drzewostanów.

## VI. WYLICZENIE OPŁAT

Cena 1 m <sup>3</sup> drewna w roku 2019 (zł)	191,98
Powierzchnia podlegająca wyłączeniu w ha – (ogółem)	<b>0,1289</b>
Numer działki ewidencyjnej	13
Niezgodne z ustawą wyłączenie z produkcji	-

1. Oddział, pododdział	<b>13 z</b>
Typ siedliskowy lasu	OIJ
Kategoria ochr.	OCHR WOD
Współczynnik	1,5
Rodzaj powierzchni	D-stan
Opis taksacyjny	3 OI 91 lat, bon. II, 3 Brz 91 lat, bon. II, 1 OI 78 lat, bon. II, 2 Brz 55 lat, bon. II, 1 OI 55 lat, bon. III.
Zadrzewienie	1,0
Równowartość m <sup>3</sup> drewna wg typu siedl. lasu	2000
Powierzchnia podlegająca wyłączeniu w ha	<b>0,0110</b>

2. Oddział, pododdział	<b>13 y</b>
Typ siedliskowy lasu	OIJ
Kategoria ochr.	-
Współczynnik ochr.	1
Rodzaj powierzchni	TURYST
Równowartość m <sup>3</sup> drewna wg typu siedl. lasu	2000
Powierzchnia podlegająca wyłączeniu w ha	<b>0,0715</b>



3.Oddział, pododdział	13 x
Typ siedliskowy lasu	OIJ
Kategoria ochr.	OCHR WOD
Współczynnik ochr.	1,5
Rodzaj powierzchni	D-stan
Opis taksacyjny	3 OI 91 lat, bon. II, 3 Brz 91 lat, bon. II, 1 OI 78 lat, bon. II, 2 Brz 55 lat, bon. II, 1 OI 55 lat, bon. III.
Zadrzewienie	1,0
Równowartość m <sup>3</sup> drewna wg typu siedl. lasu	2000
Powierzchnia podlegająca wyłączeniu w ha	0,0464

### 1. Należność (N) - jako równowartość m<sup>3</sup> drewna

Sposób wyliczenia:

$$N = \text{powierzchnia} \times \text{równowartość wg TSL} \times \text{współczynnik kat. ochr.}^{(*)} \times \text{współczynnik za niezgodne z ustawą wyłączenie}^{(*)}$$

<sup>(\*)</sup> - stosowany, jeśli ma miejsce

Powierzchnia (ha)	Równowartość	Współczynnik ochr.	Należność (m <sup>3</sup> )
1. 0,0110	2000	1,5	33,0000
2. 0,0715	2000	1	143,0000
3. 0,0464	2000	1,5	139,2000
<b>Razem N (zł) – należność w m<sup>3</sup></b>			<b>315,2000</b>
<b>Razem N (zł) – należność w m<sup>3</sup> x cena drewna</b>			<b>60 512,10 zł</b>

### 2. Opłata roczna (OR) (m<sup>3</sup>) - stanowi 10% należności (N)

<b>Razem OR (m<sup>3</sup>)</b>	<b>31,5200</b>
---------------------------------	----------------

### 3. Jednorazowe odszkodowanie za przedwczesny wyrąb drzewostanu (JO)

$$JO = (W_i - W_s) \times Z \times P \times C$$

Użyte symbole oznaczają:

JO - wysokość odszkodowania w złotych

Z - stopień zadrzewienia drzewostanu stanowiący ilorz faktycznej miąższości grubizny drzewostanu oraz miąższości tabelarycznej

W<sub>i</sub>\* - wskaźnik wartości spodziewanej jednego ha drzewostanu na pniu w wieku rębności

W<sub>s</sub>\* - wskaźnik wartości jednego ha drzewostanu na pniu w wieku jego przedwczesnego wyrąbu

P - powierzchnia drzewostanu w ha

C - aktualna cena jednego m<sup>3</sup> drewna wg GUS

\* - wg tablic z Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20.06.2002 r. w sprawie jednorazowego odszkodowania za przedwczesny wyrąb drzewostanu (Dz. U. nr 99, poz. 905).

1. JO (zł) = (105,8-65,9) x 1,0 x 0,0110 x 0,2 x 191,98 zł	<b>16,86 zł</b>
1. JO (zł) = (97,3-93,6) x 1,0 x 0,0110 x 0,1 x 191,98 zł	<b>0,79 zł</b>
1. JO (zł) = (37,8) x 1,0 x 0,0110 x 0,1 x 191,98 zł	<b>7,99 zł</b>
3. JO (zł) = (105,8-65,9) x 1,0 x 0,0464 x 0,2 x 191,98 zł	<b>71,09 zł</b>
3. JO (zł) = (97,3-93,6) x 1,0 x 0,0464 x 0,1 x 191,98 zł	<b>3,30 zł</b>
3. JO (zł) = (37,8) x 1,0 x 0,0464 x 0,1 x 191,98 zł	<b>33,67 zł</b>
<b>RAZEM:</b>	<b>133,70 zł</b>

Przy wyliczeniu jednorazowego odszkodowania uwzględniono wiek drzewostanów oraz udział gatunków w powierzchni.

## VII. POUCZENIE

1. Właściciel, który nie dokona wyłączenia gruntów z produkcji leśnej, a w okresie 2 lat zrezygnuje w całości lub w części z uzyskanego prawa do wyłączenia, otrzymuje zwrot należności jaką uiścił, odpowiednio do powierzchni gruntów niewyłączonych z produkcji.
2. Wyłączający grunty z produkcji zobowiązany jest, przed przystąpieniem do inwestycji, w sposób trwały i uzgodniony z Nadleśnictwem Świebodzin, oznaczyć na gruncie granice obszaru podlegającego wyłączeniu.
3. Naliczona w pkt. II.1. należność może zostać pomniejszona (bez zmniejszenia opłat rocznych) odrębną decyzją – na wniosek strony - o wartość gruntów wyłączonych z produkcji. Wniosek, o którym mowa powyżej, zawierający udokumentowaną wartość rynkową gruntów, może zostać złożony po faktycznym wyłączeniu gruntów z produkcji leśnej (druk „Wniosek - wydanie decyzji o pomniejszeniu należności”).
4. Ewentualnej wycinki drzew, wyróbki sortymentów drzewnych oraz ich zrywki na miejsce wskazane przez Nadleśnictwo Świebodzin, dokona wyłączający grunt z produkcji, własnym kosztem i staraniem, pod technicznym nadzorem Nadleśnictwa Świebodzin. Pozyskane sortymenty drzewne pozostają do dyspozycji nadleśnictwa.
5. Wyłączający grunty z produkcji obowiązany jest powiadomić, wydającego niniejszą decyzję, Dyrektora Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze o każdej zmianie adresu (druk „Informacja o zmianie danych adresowych”).
6. W razie zbycia gruntów wyłączonych z produkcji, obowiązek uiszczania opłat rocznych przechodzi na nabywcę. Zbywający jest obowiązany uprzedzić o tym nabywcę. Zbywający jest obowiązany powiadomić pisemnie, wydającego niniejszą decyzję, Dyrektora Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze o zbyciu gruntów wyłączonych z produkcji (druk „Informacja o zbyciu gruntu objętego decyzją o wyłączeniu z produkcji”).
7. Niniejsza decyzja nie stanowi pozwolenia na budowę w rozumieniu prawa budowlanego.
8. Mając na uwadze art. 11 ust. 1 ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych informując, iż stosownie do zapisów art. 22 ust. 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2019 r., poz. 725) osoby, o których mowa w art. 20 ust.2 pkt.1 i art. 51 (właściciel bądź władający), są zobowiązane zgłaszać właściwemu staroście wszelkie zmiany danych objętych ewidencją gruntów i budynków, w terminie 30 dni, licząc od dnia powstania tych zmian. Kto wbrew przepisom art. 22 ust. 2 cytowanej ustawy, będąc obowiązany do zgłoszenia zmian danych objętych ewidencją gruntów i budynków, nie zgłosi ich do właściwego organu w ciągu 30 dni, od dnia powstania zmiany, podlega karze grzywny - stosownie do art. 48 ust.1 pkt. 5 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne.
9. Niniejsza decyzja stanie się ostateczna, z zastrzeżeniem art. 127a Kpa, po upływie 14 dni od dnia jej doręczenia stronie.
10. Od decyzji niniejszej przysługuje stronie odwołanie do Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych w Warszawie, za pośrednictwem Dyrektora Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze, w terminie 14 dni, licząc od dnia jej doręczenia.

### W załączeniu:

1. Wycinki mapy gospodarczej, ewidencyjnej – 2 szt. (kopie).
2. Formularze wniosków do dalszego postępowania, w związku z wydaną decyzją (strona).

### Otrzymują:

1. **Burmistrz Świebodzina**  
ul. Rynkowa 2  
66-200 Świebodzin
2. **Nadleśnictwo Świebodzin**
3. Wydział ZS w/m – a/a.

### Do wiadomości:

1. Starostwo Powiatowe w Świebodzinie
2. Wydział EK w/m.

DYREKTOR  
RDLP w Zielonej Górze  
*[Podpis]*  
Wojciech Gwoździński





Nadleśnictwo Świebodziń  
Leśnictwo Jordanowo  
Stan na 05-06-2019

NADLEŚNICTWO ŚWIEBODZIŃ  
SWIEBODZIŃ  
60-200  
ul. Wopka Połkiego 3  
ul. 0.6 88 220-01, 220-02 220-21  
220-22

Skala 1:600  
0 5 10 m



X  
1.05

1-L

W  
0.86

y  
0.17

Z  
1.04



W nadleśnictwo Świebodziń potwierdzić, iż  
kontur w kolego ceowpnyu przedstawić  
decyzyjny, uwaga linie i granicy Swiebodziń.  
Pocieszni, kłopoty w poszukiwaniu  
raz dziele i w tożsamości wzdłużnie na  
podstawie mapowym przygotowanym  
 przez geodeta. Istnieje już to 0,1289 ha

"GEOPARTNER"  
USŁUGI GEODEZYJNE  
mgr inż. Tomasz Mrówczyński  
ul. Braniborska 78, 65 213 Zielona Góra  
tel. 0 602 180 107

mgr inż. Tomasz Mrówczyński  
geodeta uprawniony  
wp. nr 17073

SPECJALISTA  
OL STANU POSIADANIA

M. Mrówczyński

Legenda:

- |                 |             |
|-----------------|-------------|
| Nadleśnictwa    | Graniczniki |
| Leśnictwa       | PNSW        |
| Wydzielenia     | Inne        |
| Oddziały        | Droga leśna |
| Miejsca postoju |             |

*Handwritten signature*





STAROSTA ŚWIEBODZIŃSKI  
Nazwa organu

Znak: GK.II.6621.994.2019.PH

Województwo: lubuskie

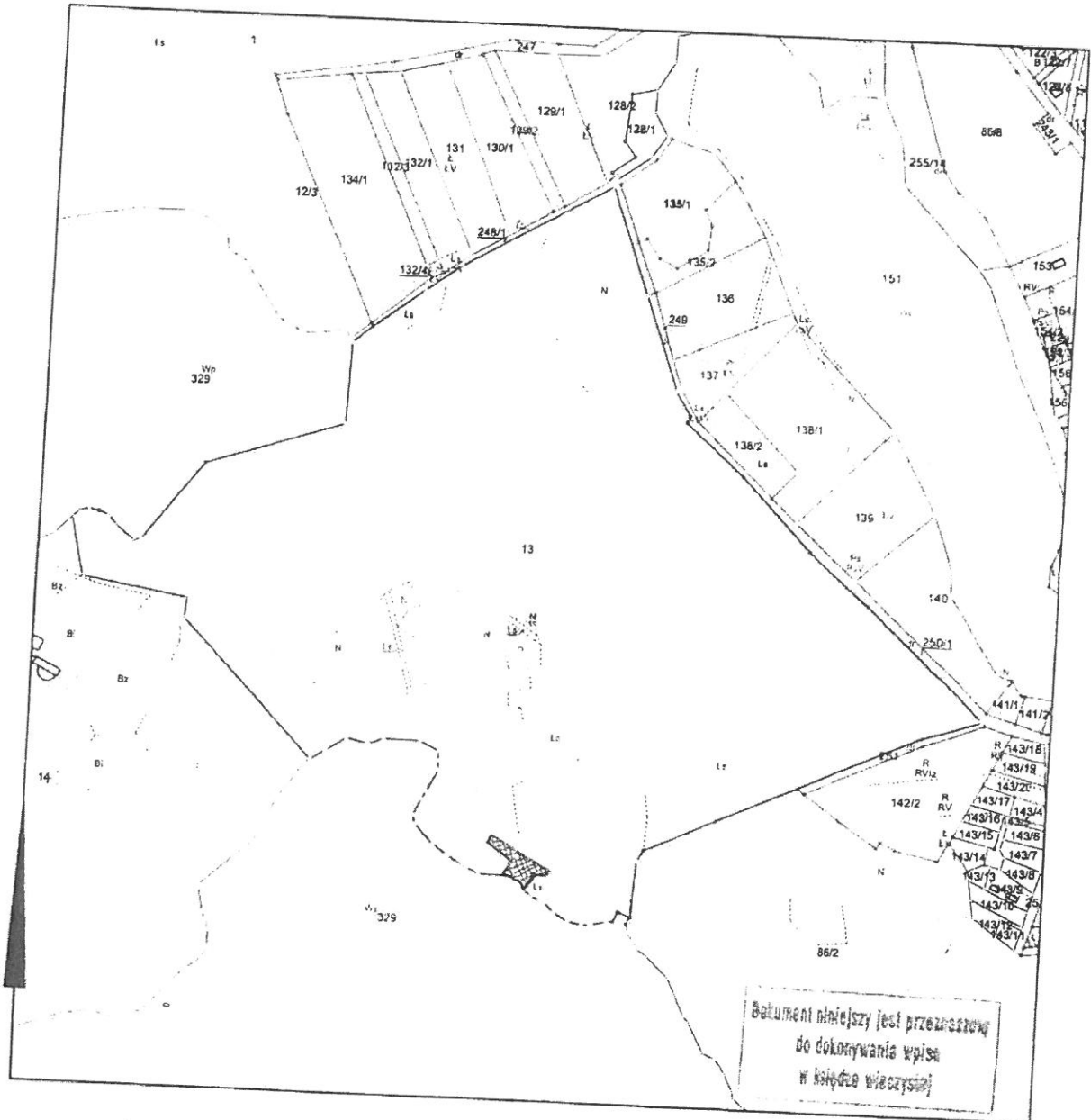
Powiat: świebodziński

Jednostka ewidencyjna: Świebodzin - obszar wiejski

Obręb ewidencyjny: NOWY DWOREK

### Wrys z mapy ewidencyjnej

Skala 1:5000



Wykonał Piotr Hukiewicz

Data wykonania: 12.09.2019

Piotr Hukiewicz  
podpis wykonawcy



Świebodzin dnia 12.09.2019

Podpis os. repr. organu

*[Handwritten signature]*

